Hướng dẫn cho quý vị về

Quy trình Xử lý Khiếu nại Cảnh sát & Ủy ban Đánh giá Công dân

Ủy ban Đánh giá Công dân là gì?

Ủy ban Đánh giá Công dân (CRB) là một ủy ban gồm 11 thành viên. Ba thành viên được bổ nhiệm bởi Thị trưởng, năm thành viên được bổ nhiệm bởi Hội đồng Thành phố, và ba thành viên được bổ nhiệm bởi Quản lý Thành phố. Công việc của họ là lắng nghe kháng nghị từ những người dân không hài lòng với quyết định đưa ra liên quan tới khiếu nại của họ chống lại một sĩ quan thuộc Sở Cảnh sát Charlotte Mecklenburg (CMPD).

CRB sẽ lắng nghe kháng nghị trong các vụ việc liên quan tới việc sử dụng vũ lực, hành vi không phù hợp, bắt, khám xét và thu giữ, ghi chép tùy ý và hành động rút vũ khí bởi một sĩ quan, dẫn đến hậu quả là người dân tử vong hoặc bị thương. CRB tổ chức xét xử lần đầu sau mỗi vụ việc, và nếu Ủy ban phát hiện có đủ bằng chứng cho thấy sai sót, kháng nghị sẽ tiếp tục sang phiên điều tra tìm chứng cớ.

Sau khi xét xử có chứng cớ, Ủy ban đưa ra phát hiện bằng văn bản và đề xuất lên Cảnh sát Trưởng và Quản lý Thành phố. Quản lý Thành phố đưa ra quyết định cuối cùng. CRB tổ chức họp nếu cần vào ngày Thứ ba của tuần thứ 2 hoặc tuần thứ 4 lúc 4:00 chiều, hoặc vào thời gian khác nếu cần thiết.

Tôi muốn gửi một khiếu nại chống lại một sĩ quan CMPD. Làm thế nào để bắt đầu?

Khiếu nại có thể được gửi bằng 3 cách:

- Gửi trực tiếp tới văn phòng của Sở Quan hệ Cộng đồng (Community Relations, CR) tại địa chỉ 700 Parkwood Avenue, Thứ hai đến Thứ sáu, 8h sáng đến 5h chiều Số điện thoại của CR: 704-336-2424 hoặc 704-336-5426.
- Gửi trực tiếp tới Bộ phận Điều tra Nội vụ của CMPD tại trụ sở chính của CMPD, địa chỉ 601 E. Trade Street, Thứ hai đến Thứ sáu, 8h sáng đến 5h chiều, Số điện thoại của CMPD: 704-336-2336. Quý vị có thể gửi khiếu nại sau giờ làm việc lên CMPD bằng cách gọi số 704-336-2141.
- Điền vào một mẫu đơn trực tuyến tại địa chỉ http://charlottenc.gov/crc. Truy cập phần Biểu mẫu Sự kiện và Chương trình ở phía dưới trang và nhấp vào biểu mẫu có tiêu đề *"Allegation of Police Misconduct" (Cáo buộc Hành vi Không đúng mực của Cảnh sát)*.

Quý vị sẽ cần điền vào biểu mẫu:

- Thông tin nhận dạng cá nhân
- Ngày xảy ra sự cố
- Thời điểm xảy ra sự cố
- Địa điểm xảy ra sự cố
- Tên của sĩ quan (nếu biết)
- Tổng hợp (các) cáo buộc

Chuyện gì xảy ra sau khi tôi gửi khiếu nại?

Khiếu nại của quý vị được điều tra bởi Bộ phận Điều tra Nội vụ tại CMPD. Họ xem xét mọi loại khiếu nại chống lại sĩ quan. Tùy vào cáo buộc và nếu đáp ứng tiêu chí về tính nghiêm trọng, một phiên xét xử nội bộ sẽ được tiến hành bởi Ủy ban Đánh giá Cấp trên, bao gồm một thành viên của CR. Nếu khiếu nại không đáp ứng tiêu chí để được đánh giá bởi Ủy ban Đánh giá Cấp trên, khiếu nại sẽ được điều tra trong nội bộ. Khi điều tra hoàn tất,

sẽ có một bức thư được gửi để thông báo với quý vị về quyết định.

Tôi đã gửi khiếu nại và sự việc được coi là một hành vi sai trái nghiêm trọng của sĩ quan. Sau khi tổ chức phiên xét xử nội bộ, khiếu nại được xử lý như thế nào?

Sau khi Ủy ban Đánh giá Cấp trên điều tra khiếu nại, khiếu nại có thể được xử lý bằng một trong bốn cách:

- *Có căn cứ*: Khiếu nại được chứng minh bởi bằng chứng cung cấp
- *Vô căn cứ:* Không có đủ bằng chứng từ hai bên để chứng minh hay phản bác khiếu nại
- *Bác bỏ cáo buộc:* Sự việc là căn cứ dẫn đến khiếu nại có xảy ra, nhưng sĩ quan hành động đúng mực và phù hợp với pháp luật
- *Không tồn tại:* Khiếu nại sai sự thật. Sự việc không xảy ra

Sau khi khiếu nại được xử lý, quý vị sẽ được CMPD gửi một bức thư thông báo về quyết định.

Tôi không hài lòng với quyết định mà Ủy ban Đánh giá Cấp trên đưa ra về khiếu nại của tôi. Bước tiếp theo của tôi là gì?

Quý vị có quyền kháng nghị quyết định. Kháng nghị của quý vị phải được gửi trong vòng 30 ngày sau ngày quý vị nhận được thư thông báo quyết định từ CMPD. Quý vị phải cung cấp một địa chỉ hiện tại và hợp lệ để được liên hệ trong quá trình kháng nghị.

Kháng nghị có thể được gửi bằng 3 cách:

- Gửi trực tiếp tới Phòng Thư ký Thành phố Charlotte, tại địa chỉ Charlotte-Mecklenburg Government Center, 600 East Fourth Street, tầng 7, Thứ hai đến Thứ sáu, 8h sáng đến 5h chiều
- Gửi trực tiếp tới văn phòng của Sở Quan hệ Cộng đồng tại địa chỉ 700 Parkwood Avenue, Thứ hai đến Thứ sáu, 8h sáng đến 5h chiều

- Trực tuyến tại địa chỉ http://charlottenc.gov/CityClerk/Pages/CitizensReviewBoard.aspx hoặc http://charlottenc.gov/crc. Truy cập phần Biểu mẫu Sự kiện và Chương trình ở phía dưới trang và nhấp vào biểu mẫu có tiêu đề "Citizens Review Board Appeal Form" (Mẫu Kháng nghị lên Ủy ban Đánh giá Công dân).

Tôi đã gửi kháng nghị lên Ủy ban Đánh giá Công dân. Chuyện gì xảy ra tiếp theo?

Sau khi kháng nghị của quý vị được gửi, CRB sẽ tổ chức phiên xét xử lần đầu trong vòng 45 ngày để quyết định xem hồ sơ vụ việc của quý vị có đủ điều kiện được tổ chức xét xử điều tra thêm hay không. Sau phiên xét xử lần đầu, nguyên cáo (người gửi kháng nghị) có thể có đại diện pháp lý hoặc có thể nhờ ai khác phát biểu hộ mình. Ủy ban lắng nghe trình bày và đặt câu hỏi riêng cho mỗi bên. Nếu CRB tìm thấy đủ bằng chứng cho thấy quyết định của CMPD là sai sót, Ủy ban phải tiến hành xét xử điều tra tìm bằng chứng trong vòng 45 ngày. Tại phiên xét xử có bằng chứng, các nhân chứng tuyên thệ và được cho đối chất.

Chuyện gì xảy ra sau phiên xét xử có bằng chứng?

Sau khi kết thúc phiên xét xử có bằng chứng, CRB quyết định bằng chứng có đủ căn cứ để bác bỏ quyết định của CMPD hay không. Ủy ban đưa ra đề xuất dựa trên bằng chứng tìm được lên Cảnh sát Trưởng và Quản lý Thành phố. Cảnh sát Trưởng có 7 ngày để thực hiện hành động mà ông này cho là thích hợp và báo cáo quyết định của mình lên Quản lý Thành phố, người sẽ ra phán quyết cuối cùng. Quý vị sẽ được thông báo qua thư về quyết định của Quản lý Thành phố.

Nếu tôi không đồng ý với quyết định của Quản lý Thành phố, bước tiếp theo của tôi là gì?

Nếu quý vị không đồng ý với quyết định, quý vị có thể xin trợ giúp về pháp lý để xác định các bước tiếp theo của mình.

Để biết thêm thông tin, hãy tới gặp hoặc gọi tới Sở Quan hệ Cộng đồng: 704-336-5426. 700 Parkwood Avenue, Charlotte, NC 28205, http://charlottenc.gov/crc

Thông tin về Ủy ban Đánh giá Công dân

Sở Quan hệ Cộng đồng Charlotte-Mecklenburg là một cơ quan của Thành phố Charlotte và Hạt Mecklenburg. Sứ mệnh của Sở Quan hệ Cộng đồng là nỗ lực vì một cộng đồng hòa nhập, nơi mà tin tưởng, chấp nhận, trung thực và công bằng là những chuẩn mực của cộng đồng.

Sở Quan hệ Cộng đồng hỗ trợ người dân của Charlotte-Mecklenburg theo những cách sau:

- Thúc đẩy chất lượng của cơ hội cho tất cả người dân
- Thúc đẩy hiểu biết, tôn trọng và thiện ý giữa tất cả người dân
- Cung cấp kênh giao tiếp giữa các nhóm chủng tộc, tôn giáo và sắc tộc khác nhau ở Charlotte-Mecklenburg và
- Nghiên cứu các vấn đề trong lĩnh vực quan hệ giữa người với người và quan hệ cộng đồng và công khai kết quả

Quy trình xử lý khiếu nại cảnh sát được thiết kế để người dân có thể gửi khiếu nại về một sĩ quan cảnh sát của Sở Cảnh sát Charlotte-Mecklenburg (CMPD). Tài liệu này trình bày tổng quan về quy trình, trách nhiệm của người dân và vai trò của Ủy ban Đánh giá Công dân (Citizens Review Board, CRB).

Sở Quan hệ Cộng đồng Charlotte-Mecklenburg

700 Parkwood Avenue
Charlotte, North Carolina 28205
704-336-5426

http://charlottenc.gov/crc

Xuất bản tháng 05 năm 2017
Mã LIT: 104278-VT